

Distr.
GENERAL

A/48/227/Add.2
15 March 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сорок восьмая сессия
Пункт 64 повестки дня

КОНТРОЛЬ ВО ВСЕХ ЕГО АСПЕКТАХ, ВКЛЮЧАЯ РОЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ КОНТРОЛЯ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

БЕЛЬГИЯ

(От имени Европейского союза)

[22 сентября 1993 года]

Вклад соглашений по ограничению вооружений и разоружению в дело мира зависит от наличия возможности обеспечить надлежащие гарантии их соблюдения.

В этом смысле контроль содействует укреплению безопасности, уменьшению риска ошибочной оценки намерений и повышению степени взаимного доверия в деле соблюдения принятых обязательств.

Вместе с тем с окончанием "холодной войны" контроль больше не ограничивается только мерами, которые имеют своей целью создание атмосферы взаимного доверия или которые относятся к области превентивной дипломатии. Кроме того, меры по контролю уже не должны в обязательном порядке требовать согласия некоторых или всех воюющих или конфликтующих сторон.

Могут возникать ситуации, являющиеся для всего мира или для того или иного конкретного района настолько дестабилизирующими или опасными по своему характеру, что их существование оправдывало бы введение односторонних мер, те есть без согласия или даже консультаций с той стороной, которая считается ответственной за возникновение такой ситуации. Принятие решения о введении таких мер, определение их характера (военные, экономические или иные меры) и порядка их осуществления относится к исключительной компетенции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Расширение возможностей Организации Объединенных Наций реально обеспечивать соблюдение Устава в вышеуказанных ситуациях находит поддержку у стран Европейского союза.

Такого рода меры по контролю и инспекции считаются незаменимыми инструментами "терапевтической дипломатии". Эти меры, если они осуществляются осмотрительно, содействуют укреплению международной безопасности и уменьшению напряженности, существующей в регионе того государства, которое является объектом их применения.

Меры по контролю за соблюдением соглашений об ограничении вооружений и разоружении могут по ряду направлений способствовать деятельности Организации Объединенных Наций: в настоящее время усилия международного сообщества и ООН направлены на выявление ситуаций напряженности или кризисов, которые могут перерасти в конфликт. В этом и заключается одна из важнейших задач превентивной дипломатии. В этом отношении меры по контролю за соблюдением соглашений об ограничении вооружений и разоружении дают возможность выявить агрессивные намерения того или иного государства.

Режимы контроля, позволяя обеспечивать достаточно надежное и непрерывное наблюдение, непосредственно содействуют тем самым раннему предупреждению.

Если не говорить о прямом нарушении таких соглашений, атмосфера, в которой они проводятся в жизнь, и готовность государств согласиться с правилами транспарентности, имеющими исключительно важное значение для контроля за соблюдением соглашений, являются теми признаками, по которым можно судить о возможном возникновении напряженной ситуации.

Поэтому, какими бы ни были механизмы, предусмотренные этими соглашениями, об этих признаках необходимо быстро доводить до сведения международного сообщества, и в частности Организации Объединенных Наций.

В том случае, когда конфликт предотвратить не удалось и когда Организация Объединенных Наций пытается установить и укрепить режим прекращения огня, контроль за соблюдением частичных соглашений об ограничении вооружений и разоружении может сыграть решающую роль в деле ослабления напряженности. Приемлемость для воюющих сторон такого рода соглашений, которые могут, в частности, предусматривать вывод определенных видов вооружений или создание демилитаризованных зон, непосредственно зависит от положений о контроле, сопутствующих этим соглашениям. Боязнь выдать другой стороне военную информацию, которая могла бы быть использована в случае возобновления военных действий, может служить препятствием в деле установления режима контроля. Поэтому, как представляется, на первом этапе может потребоваться вмешательство третьей стороны. С другой стороны, в среднесрочной перспективе целесообразно предусматривать присутствие инспекторов вовлеченных сторон, поскольку такое присутствие может оказаться полезным для постепенного восстановления атмосферы доверия.

Контроль за соблюдением соглашений об ограничении вооружений и разоружении заслуживает, наконец, особого к себе внимания в тех случаях, когда речь идет о государствах,

/...

расположенных в непосредственной близости от зоны конфликта, поскольку в таких ситуациях он может являться одним из важнейших средств предотвращения распространения конфликта.

Опыт, накопленный в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), позволяет высказать два следующих замечания:

- а) в условиях кризиса действенность обязательств, принятых в области транспарентности и контроля, требует постоянного подтверждения;
- б) между операциями по контролю и миссиями по наблюдению или установлению фактов, предпринимаемыми в рамках усилий по предотвращению конфликтов, может устанавливаться непрерывная связь.

В первом случае обязательства могут быть переориентированы на более широкую задачу, насколько это позволяют соответствующие им соглашения.

В современной военно-политической обстановке методы контроля, которыми располагает СБСЕ (инспекции, оценки, добровольная организация посещений для ослабления беспокойства по поводу военной деятельности, механизм консультаций и сотрудничества, касающийся необычной военной деятельности), все шире используются для того, чтобы содействовать предотвращению конфликтов и регулированию кризисов в целях их преодоления. В настоящее время в Вене в рамках Форума СБСЕ по сотрудничеству в области безопасности обсуждаются некоторые меры, направленные на внесение изменений в Венский документ 1992 года, с тем чтобы он лучше соответствовал современным условиям. Одна из таких мер заключается в согласовании режимов контроля, предусмотренных Венским документом 1992 года и Договором об обычных вооруженных силах в Европе. Обсуждается также возможность принятия решений о региональных мерах и мерах по стабилизации в период кризиса.

Все методы, используемые для контроля за соблюдением соглашений об ограничении вооружений или разоружении, могут также найти применение в деятельности по предотвращению конфликтов и поддержанию мира. Это, в частности, относится:

- а) к регулярным инспекциям на месте или инспекциям по требованию, касаются ли они определенных заранее районов, военной деятельности или же любого района, в котором могут укрываться значительные военные потенциалы. Государствами - участниками Договора об обычных вооруженных силах в Европе накоплен большой опыт в области проведения регулярных инспекций на месте и инспекций по требованию. Эти инспекции не только являются действенными мерами контроля, но и служат эффективным средством укрепления доверия. Страны Европейского союза готовы поделиться этим опытом с Организацией Объединенных Наций в рамках ее деятельности в области контроля;
- б) к методам наблюдения по периметру, которые с пользой применяются для того, чтобы не допустить введения военной техники в закрытые для этой цели зоны или контролировать ее количество в условленных местах;
- с) к воздушным инспекциям, в частности для контроля за передвижением вооруженных сил. Опытом, накопленным в осуществлении Договора по открытому небу (после его вступления в силу), также можно будет поделиться с Организацией Объединенных Наций. Страны Европейского союза готовы к сотрудничеству в этих целях. На более позднем этапе можно было бы также рассмотреть вопрос о разработке многосторонних средств наблюдения с помощью спутников.

/...
